

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



SHOUGANG CONCORD CENTURY HOLDINGS LIMITED

首長寶佳集團有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

(股份代號：103)

截至二零一一年六月三十日止六個月之
中期業績

概要	截至六月三十日止六個月		變動 (%)
	二零一一年 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 (未經審核) 港幣千元	
業務營運			
營業額	870,027	829,102	+4.9
毛利	106,765	168,143	-36.5
扣除利息、稅項、折舊及 攤銷前溢利	135,187	183,775	-26.4
本期間溢利	26,750	91,205	-70.7
本期間核心溢利(註)	26,750	78,930	-66.1
每股盈利(基本)(港仙)	1.39	4.74	-70.7
註：撇除於截至二零一零年六月三十日止六個月出售可供出售上市投資之非經常性收益港幣12,275,000元(二零一一年六月三十日止六個月：無)。			
	二零一一年 六月三十日 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 港幣千元	變動 (%)
財務狀況			
資產總額	3,941,129	3,767,274	+4.6
股東權益	2,302,221	2,251,968	+2.2
每股資產淨值(港幣)	1.20	1.17	+2.6

董事會欣然宣佈，本集團截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核綜合中期業績。此中期業績已經由本公司之審核委員會及核數師審閱。

簡明綜合收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月

	附註	六月三十日止六個月	
		二零一一年 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 (未經審核) 港幣千元
營業額	3	870,027	829,102
銷售成本		(763,262)	(660,959)
毛利		106,765	168,143
投資及其他收入	4	5,459	5,861
其他收益及虧損	5	18,250	16,972
分銷及銷售費用		(20,573)	(13,270)
行政費用		(41,382)	(45,568)
研發費用		(9,631)	(4,435)
財務成本	6	(20,670)	(13,546)
除稅前溢利		38,218	114,157
所得稅支出	7	(11,468)	(22,952)
本期間溢利	8	26,750	91,205
每股盈利	9		
基本		港幣 1.39 仙	港幣 4.74 仙
攤薄		港幣 1.36 仙	港幣 4.55 仙

簡明綜合全面收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月

	六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 (未經審核) 港幣千元
本期間溢利	<u>26,750</u>	<u>91,205</u>
其他全面收入(費用)		
因換算集團實體而產生的匯兌差額	51,219	18,337
可供出售上市投資公平值改變之虧損	-	(19,354)
出售可供出售上市投資之重新分類調整	-	(12,307)
物業重估盈餘	738	-
物業重估之遞延稅項負債確認	<u>(57)</u>	<u>-</u>
本期間其他全面收入(費用)	<u>51,900</u>	<u>(13,324)</u>
本期間全面收入總額	<u><u>78,650</u></u>	<u><u>77,881</u></u>

簡明綜合財務狀況表
二零一一年六月三十日

		二零一一年 六月三十日 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 港幣千元
	附註		
非流動資產			
投資物業	11	30,567	27,744
物業、廠房及設備	11	1,758,193	1,745,586
預付租賃款項		184,866	184,464
商譽		41,672	41,672
會籍		740	732
購買物業、廠房及設備之訂金	13	105,973	108,269
		<u>2,122,011</u>	<u>2,108,467</u>
流動資產			
存貨		440,168	354,562
應收賬款	14	573,724	495,156
應收票據	14	426,804	388,048
預付款、按金及其他應收款		199,888	136,907
預付租賃款項		7,763	7,587
應收稅項		96	99
有限制銀行存款		3,686	–
銀行結存及現金		166,989	276,448
		<u>1,819,118</u>	<u>1,658,807</u>
流動負債			
應付賬款	15	103,994	42,514
其他應付款及預提費用	16	162,590	175,944
應付稅項		31,096	55,469
銀行貸款	17	838,456	811,829
		<u>1,136,136</u>	<u>1,085,756</u>
流動資產淨額		<u>682,982</u>	<u>573,051</u>
資產總額減流動負債		<u>2,804,993</u>	<u>2,681,518</u>

		二零一一年 六月三十日 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 港幣千元
非流動負債			
銀行貸款	17	477,782	403,426
其他應付款		960	1,058
遞延稅項負債	18	23,190	24,226
		<u>501,932</u>	<u>428,710</u>
		<u>2,303,061</u>	<u>2,252,808</u>
股本及儲備			
股本	19	192,290	192,230
儲備		2,109,931	2,059,738
		<u>2,302,221</u>	<u>2,251,968</u>
本公司權益持有人應佔權益		2,302,221	2,251,968
一附屬公司之購股權儲備		840	840
		<u>2,303,061</u>	<u>2,252,808</u>

簡明綜合財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

1. 編制基準

本簡明綜合財務報告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十六的適用披露要求及香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」而編制。

2. 主要會計政策

本簡明綜合財務報告乃根據歷史成本慣例編制，惟若干物業以重估值或公平值(如適用)計量。

截至二零一一年六月三十日止六個月之簡明綜合財務報告所採用之會計政策及計算方法與本集團編制截至二零一零年十二月三十一日止年度財務報告所採納的會計政策相同。

於本中期期間，本集團已首次應用多項由香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之新訂或經修訂準則及詮釋(「新訂或經修訂香港財務報告準則」)。

於本中期期間應用新訂或經修訂香港財務報告準則對本集團業績及財務狀況並無重大影響。

本集團並未提前應用已頒佈但未生效之新訂或經修訂準則及修訂本。以下為於截至二零一零年十二月三十一日止年度綜合財務報告獲授權刊發後頒佈但未生效之新訂或經修訂準則及修訂本：

香港財務報告準則第10號	綜合財務報告 ¹
香港財務報告準則第11號	聯合安排 ¹
香港財務報告準則第12號	於其他實體權益之披露 ¹
香港財務報告準則第13號	公平值計量 ¹
香港會計準則第1號(修訂本)	其他全面收入項目之呈列 ²
香港會計準則第19號(於二零一一年修訂)	僱員福利 ¹
香港會計準則第27號(於二零一一年修訂)	獨立財務報告 ¹
香港會計準則第28號(於二零一一年修訂)	於聯營公司及合營企業之投資 ¹

¹ 於二零一三年一月一日或之後開始之年度期間生效。

² 於二零一二年七月一日或之後開始之年度期間生效。

本公司董事預期應用以上新訂或經修訂準則及修訂本對本集團的業績及財務狀況並無重大影響。

3. 分部資料

就資源分配及分部表現評估而向本公司之董事總經理(本集團的主要營運決策者「主要營運決策者」)呈報的資料，集中於交付產品的種類。

本集團之經營分部具體如下：

- i) 鋼簾線分部乃指製造鋼簾線；及
- ii) 銅及黃銅材料分部乃指銅及黃銅材料加工及貿易。

以下為本集團於本回顧期間，按經營分部之營業額及業績之分析：

截至二零一一年六月三十日止六個月

	鋼簾線 (未經審核) 港幣千元	銅及 黃銅材料 (未經審核) 港幣千元	分部合計 (未經審核) 港幣千元
分部營業額			
外界銷售	659,981	209,730	869,711
分部間之銷售	—	13,061	13,061
合計	<u>659,981</u>	<u>222,791</u>	<u>882,772</u>
分部業績	<u>51,594</u>	<u>8,103</u>	<u>59,697</u>

分部間之銷售根據現行市場價格而進行。

營業額之對賬

經營分部之營業額總額	882,772
租金收入	316
分部間銷售之註銷	<u>(13,061)</u>
本集團營業額	<u>870,027</u>

除稅前溢利之對賬

	(未經審核) 港幣千元
經營分部之溢利總額	59,697
物業投資產生的溢利	2,648
未分配金額	
未分配收入	13,315
未分配費用	(16,772)
未分配財務成本	(20,670)
除稅前溢利	<u>38,218</u>

截至二零二零年六月三十日止六個月

	鋼簾線 (未經審核) 港幣千元	銅及 黃銅材料 (未經審核) 港幣千元	分部合計 (未經審核) 港幣千元
分部營業額			
外界銷售	613,395	213,772	827,167
分部間之銷售	—	7,969	7,969
合計	<u>613,395</u>	<u>221,741</u>	<u>835,136</u>
分部業績	<u>126,061</u>	<u>4,638</u>	<u>130,699</u>

分部間之銷售根據現行市場價格而進行。

營業額之對賬

	(未經審核) 港幣千元
經營分部之營業額總額	835,136
租金收入及其他金屬製品貿易之營業額	1,935
分部間銷售之註銷	(7,969)
本集團營業額	<u>829,102</u>

除稅前溢利之對賬

	(未經審核) 港幣千元
經營分部之溢利總額	130,699
其他金屬製品貿易及物業投資產生的溢利	533
未分配金額	
未分配收入	13,548
未分配費用	(17,077)
未分配財務成本	(13,546)
	<u>114,157</u>
除稅前溢利	<u><u>114,157</u></u>

分部溢利指各分部所賺取之溢利，並不包括分配中央行政費用及本公司董事酬金、銀行存款之利息收入、出售可供出售上市投資之收益，可供出售上市投資之股息收入及財務成本。此乃呈報予主要營運決策者作為資源分配及表現評估之計量。

4. 投資及其他收入

	六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 (未經審核) 港幣千元
投資收入		
銀行存款之利息收入	999	1,593
可供出售上市投資之股息收入	-	263
	<u>999</u>	<u>1,856</u>
其他收入		
政府補貼	1,037	796
銷售廢舊及其他物料	3,185	2,660
其他	238	549
	<u>4,460</u>	<u>4,005</u>
	<u><u>5,459</u></u>	<u><u>5,861</u></u>

5. 其他收益及虧損

	六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 (未經審核) 港幣千元
出售可供出售上市投資之收益(附註12)	-	12,275
外幣匯兌收益淨額	14,918	3,721
投資物業公平值之增加	2,608	-
呆壞賬撥備撥回	520	1,030
物業重估虧絀之撥回	212	-
其他	(8)	(54)
	<u>18,250</u>	<u>16,972</u>

6. 財務成本

	六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 (未經審核) 港幣千元
須於五年內全數償還之銀行貸款之利息支出	20,209	16,292
借貸成本之攤銷	2,177	760
總借貸成本	22,386	17,052
減：撥充資本之金額	(1,716)	(3,506)
	<u>20,670</u>	<u>13,546</u>

7. 所得稅支出

	六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 (未經審核) 港幣千元
支出包括：		
當期稅項：		
香港利得稅	814	-
中華人民共和國(「中國」)企業所得稅	12,091	26,910
以前期間撥備不足(超額撥備)：		
中國企業所得稅	28	(86)
遞延稅項(附註18)	(1,465)	(3,872)
	<u>11,468</u>	<u>22,952</u>

香港利得稅乃根據本期間之估計應課稅溢利按16.5%之稅率計算。於截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團並無任何源自香港的應課稅溢利，因此於簡明綜合財務報告中並無香港利得稅之撥備。

於二零零七年三月十六日，中國根據中國國家主席令第63號頒佈中國企業所得稅法(「新稅法」)。於二零零七年十二月六日，中國國務院頒佈了新稅法實施細則(「實施細則」)。根據新稅法及實施細則，本公司於中國之主要附屬公司於二零零八年、二零零九年、二零一零年、二零一一年及二零一二年及以後之各截至十二月三十一日止之年度所支付之稅率分別為18%、20%、22%、24%及25%。於截至二零一一年六月三十日止六個月，該等附屬公司之稅率為24%(二零一零年六月三十日止六個月：22%)。

本公司於中國經營的兩間附屬公司就中國企業所得稅享有若干免稅期及稅務優惠，並於其開始營運之首個年度起兩年內獲豁免繳納中國企業所得稅，其後，該等附屬公司於往後三年內有權享有減免50%之中國企業所得稅。於截至二零一一年六月三十日止六個月，兩間附屬公司有權享有減免50%之中國企業所得稅(二零一零年六月三十日止六個月：減免50%)。中國企業所得稅支出之計算已考慮到該等稅務優惠。

8. 本期間溢利

本期間溢利已扣除：

	六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 (未經審核) 港幣千元
物業、廠房及設備之折舊	72,459	53,822
預付租賃款項之攤銷(包括於「銷售成本」內)	3,840	2,250
出售物業、廠房及設備之虧損	8	54
以股份支付之支出	3	1,057
	<u>76,300</u>	<u>57,183</u>

9. 每股盈利

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利乃根據以下數據計算：

	六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 (未經審核) 港幣千元
盈利		
藉以計算每股基本及攤薄盈利之本期間溢利	<u>26,750</u>	<u>91,205</u>

六月三十日止六個月
二零一一年 二零一零年

股份數目

藉以計算每股基本盈利之普通股加權平均數	1,922,857,462	1,921,800,556
對普通股之潛在攤薄影響：		
購股權	<u>44,670,947</u>	<u>79,490,023</u>
藉以計算每股攤薄盈利之普通股加權平均數	<u><u>1,967,528,409</u></u>	<u><u>2,001,290,579</u></u>

由於(i)若干未行使購股權的行使價較本公司股份於二零一一年及二零一零年六月三十日止六個月內的平均市價為高，及(ii)本公司附屬公司授予之購股權因為屬於反攤薄，因此計算每股攤薄盈利時並無假設上述購股權會獲行使。

10. 股息

六月三十日止六個月
二零一一年 二零一零年
(未經審核) (未經審核)
港幣千元 港幣千元

二零一零年末期股息每股港幣1.5仙(二零一零年六月三十日止六個月：二零零九年末期股息每股港幣1.5仙)	<u>28,844</u>	<u>28,827</u>
---	---------------	---------------

本公司董事議決不宣派截至二零一一年六月三十日止六個月之中期股息(二零一零年六月三十日止六個月：每股港幣1仙)。

11. 物業、廠房及設備及投資物業的變動

於截至二零一一年六月三十日止六個月內，本集團動用約港幣43,112,000元(二零一零年六月三十日止六個月：港幣267,813,000元)用於擴大鋼簾線分部的生產能力。除此之外，本集團亦於本期間添置約港幣1,545,000元(二零一零年六月三十日止六個月：港幣396,000元)的其他物業、廠房及設備。

本集團投資物業於二零一一年六月三十日的公平值乃根據獨立估值師威格斯資產評估顧問有限公司(「威格斯」、與本集團並無關連之獨立合資格專業估值師)於該日進行之估值為基礎而釐訂。估值乃參考租金收入淨額並考慮該物業的潛在復歸收入計算。其產生之投資物業公平值增加約港幣2,608,000元已計入本期間盈虧。

本集團之若干租賃土地及樓宇已由威格斯按於二零一一年六月三十日之公開市場價格進行估值。其產生之租賃土地及樓宇公平值增加約港幣212,000元及港幣738,000元已分別計入本期間盈虧及物業重估儲備。

12. 可供出售投資

於截至二零一零年六月三十日止六個月內，本集團出售2,291,283股新余鋼鐵股份有限公司(「新余鋼鐵」)「A」股股份(二零一一年六月三十日止六個月：無)。新余鋼鐵為一間於中國成立之股份有限公司並於上海證券交易所上市。出售所得款項淨額約港幣15,637,000元，並產生約港幣12,275,000元的收益(二零一一年六月三十日止六個月：無)。

13. 購買物業、廠房及設備之訂金

該金額主要指本公司之附屬公司為擴大鋼簾線分部生產能力而購買廠房及設備之已付訂金。

14. 應收賬款／應收票據

本集團一般授予其貿易客戶30至90日的信貸賬期。

應收賬款(已扣除呆壞賬撥備)於報告期末根據銷售發票日期編制之賬齡分析如下：

	二零一一年 六月三十日 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 港幣千元
0 – 90日	412,589	379,145
91 – 180日	125,302	100,169
181 – 365日	28,906	15,824
多於1年	6,927	18
	<u>573,724</u>	<u>495,156</u>

應收票據於報告期末根據銷售發票日期編制之賬齡分析如下：

	二零一一年 六月三十日 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 港幣千元
0 – 90日	11,721	24,994
91 – 180日	161,183	160,220
181 – 365日	252,674	202,717
多於1年	1,226	117
	<u>426,804</u>	<u>388,048</u>

於報告期末，所有應收票據均在六個月內到期。

15. 應付賬款

應付賬款於報告期末根據採購發票日期編制之賬齡分析如下：

	二零一一年 六月三十日 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 港幣千元
0 – 90日	102,455	40,777
91 – 180日	907	305
181 – 365日	173	55
多於1年	459	1,377
	<u>103,994</u>	<u>42,514</u>

採購貨品之平均信貸賬期為30日。

16. 其他應付款及預提費用

於二零一一年六月三十日，其他應付款及預提費用中包括購買物業、廠房及設備之應付款約港幣131,533,000元(二零一零年十二月三十一日：港幣117,509,000元)。

17. 銀行貸款

	二零一一年 六月三十日 (未經審核) 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 港幣千元
已抵押	430,040	463,209
無抵押	886,198	752,046
	<u>1,316,238</u>	<u>1,215,255</u>

於截至二零一一年六月三十日止六個月內，本集團獲得約港幣367,136,000元(二零一零年六月三十日止六個月：港幣860,409,000元)之新增銀行貸款及償還約港幣275,582,000元(二零一零年六月三十日止六個月：港幣437,451,000元)之銀行貸款。該等貸款以年利率1.28%至7.80%(二零一零年六月三十日止六個月：年利率1.00%至5.79%)計息，並於一至五年內償還。

18. 遞延稅項

於二零一一年六月三十日及二零一零年十二月三十一日，遞延稅項負債主要包括位於中國的附屬公司因其可供分派溢利之預扣稅所引致的稅項影響。

19. 股本

每股面值港幣0.10元之普通股

	股份數目 '000	股本 港幣千元
法定股本：		
於二零一一年一月一日及二零一一年六月三十日	5,000,000	500,000
已發行及繳足股本：		
於二零一一年一月一日	1,922,301	192,230
行使購股權(附註)	600	60
於二零一一年六月三十日	1,922,901	192,290

附註：於截至二零一一年六月三十日止六個月，本公司一並非本公司董事之僱員以行使價港幣0.74元行使了600,000股購股權。

管理層論述及分析

業務回顧

在二零一一年上半年，由於中央政府繼續實施緊縮的財政和貨幣政策，以遏抑通脹，中國經濟發展呈現放緩。信貸和金融資源供應受到限制，這些措施令到整體經濟受到影響。除了受到這些緊縮措施影響外，中國輪胎行業亦遭受了原材料成本上漲和汽車及運輸業需求疲弱的衝擊。這些因素繼而令到鋼簾線需求減弱，亦令售價下降。由於這些不利因素，於本期間鋼簾線分部溢利錄得顯著下降。

至於銅及黃銅材料分部，已發展經濟體，特別是歐元區和美國，其經濟發展較中國更加呆滯。再者，在今年上半年，銅價錄得歷史高位，這些因素導致對銅的需求變得謹慎，及因此該分部在本期間錄得較低的銷售量。然而，有賴於採取更好的庫存管理、嚴格控制成本及適時的銷售政策，使此分部於本期間取得了盈利增長。

綜上所述，於本期間，本集團錄得淨溢利港幣26,750,000元，比去年同期錄得港幣91,205,000元減少70.7%。當不包括去年同期出售可供出售上市投資之非經常性收益港幣12,275,000元，本集團核心溢利將比去年同期報港幣78,930,000元下降66.1%。進一步詳細資料在以下「財務回顧」一節論述。

鋼簾線

整體表現

此分部盈利能力受到中國鋼簾線平均售價明顯下跌的負面影響，這是由於市場競爭加劇，以及兩間生產廠房，嘉興東方及滕州東方之較高經營成本及研發費用增加所致。

雖然鋼簾線產品需求並不如我們預期，但此分部在本期間發展切割鋼絲(這是用於太陽能領域)業務取得重大進展。其切割鋼絲半成品(製造切割鋼絲之黃銅線)銷售額相比二零一零年下半年錄得顯著增長。此分部也在第二季度開始試驗生產和銷售切割鋼絲。

由於鋼簾線業務表現不理想，此分部的經營溢利比去年同期下降59.1%至港幣51,594,000元(二零一零年：港幣126,061,000元)。

營業額

於本期間，此分部鋼簾線銷售量比去年同期上升6.1%至44,065噸(二零一零年：41,513噸)。我們於二零一零年開始研發切割鋼絲業務，及自二零一零年下半年開始切割鋼絲半成品的試生產。於二零一一年上半年作出更大努力，因此於本期間，此分部切割鋼絲半成品及成品共錄得銷售量713噸，比二零一零年下半年的銷售量298噸大幅上升139.3%。此分部銷售量分析如下：

	截至六月三十日止六個月				變動(%)
	二零一一年		二零一零年		
	銷售量 (噸)	佔鋼簾線 總銷售量 百分比(%)	銷售量 (噸)	佔鋼簾線 總銷售量 百分比(%)	
鋼簾線用於：					
—載重輪胎	31,799	72.2	32,228	77.6	-1.3
—工程輪胎	1,719	3.9	1,250	3.0	+37.5
—轎車輪胎	10,547	23.9	8,035	19.4	+31.3
鋼簾線合計	<u>44,065</u>	<u>100.0</u>	<u>41,513</u>	<u>100.0</u>	+6.1
切割鋼絲：					
—半成品	709		—		不適用
—成品	4		—		不適用
切割鋼絲合計	<u>713</u>		<u>—</u>		不適用
其他鋼絲	<u>149</u>		<u>127</u>		+17.3
總計	<u>44,927</u>		<u>41,640</u>		+7.9

於本期間，鋼簾線出口銷售量達6,503噸，比去年同期大幅上升150.8%，及佔總銷售量百分比由去年同期的6.2%上升至本期間的14.8%。分析如下：

	截至六月三十日止六個月				變動(%)
	二零一一年		二零一零年		
	銷售量 (噸)	佔總 銷售量 百分比(%)	銷售量 (噸)	佔總 銷售量 百分比(%)	
本地	37,562	85.2	38,920	93.8	-3.5
出口	<u>6,503</u>	<u>14.8</u>	<u>2,593</u>	<u>6.2</u>	+150.8
總計	<u>44,065</u>	<u>100.0</u>	<u>41,513</u>	<u>100.0</u>	+6.1

於本期間，嘉興東方及滕州東方兩個生產廠房之銷售量如下：

	嘉興東方 (噸)	滕州東方 (噸)	總計 (噸)
鋼簾線用於：			
—載重輪胎	23,656	8,143	31,799
—工程輪胎	1,719	—	1,719
—轎車輪胎	<u>7,924</u>	<u>2,623</u>	<u>10,547</u>
鋼簾線合計	<u>33,299</u>	<u>10,766</u>	<u>44,065</u>
切割鋼絲：			
—半成品	583	126	709
—成品	<u>4</u>	<u>—</u>	<u>4</u>
切割鋼絲合計	<u>587</u>	<u>126</u>	<u>713</u>
其他鋼絲	<u>28</u>	<u>121</u>	<u>149</u>
總計	<u>33,914</u>	<u>11,013</u>	<u>44,927</u>
二零一零年上半年銷售量	<u>37,070</u>	<u>4,570</u>	<u>41,640</u>
變動(%)	<u>-8.5%</u>	<u>+141.0%</u>	<u>+7.9%</u>

雖然鋼簾線銷售量增長低於預期，但我們欣然看到，從滕州東方有超過一倍的增長，反映出其產品獲得批准及認可有重大進展。

至於鋼簾線平均售價，較去年同期下降5.9%至本期間每噸人民幣12,168元(二零一零年：人民幣12,937元)，這是基於用於轎車輪胎鋼簾線(其售價是三類鋼簾線用途中最低)之銷售量佔總銷售量由去年同期19.4%上升至本期間23.9%，反映出轎車輪胎的需求高於載重輪胎所致。再者，於本期間市場競爭加劇也影響售價之下降。

切割鋼絲半成品和成品銷售為此分部錄得約港幣20,200,000元(二零一零年：無)之營業額。連同鋼簾線銷售量上升為此分部之營業額作出貢獻，於本期間之營業額比去年同期增長7.6%至港幣659,981,000元(二零一零年：港幣613,395,000元)。

毛利

於本期間，此分部毛利比去年同期下降40.3%至港幣94,860,000元(二零一零年：港幣158,901,000元)。本期間，毛利率比去年同期報25.9%大幅下降至14.4%。明細如下：

	截至六月三十日止六個月		二零一零年		變動(%)
	二零一一年	二零一零年	二零一零年	二零一零年	
	港幣千元	毛利率 (%)	港幣千元	毛利率 (%)	
嘉興東方	90,154	17.9	169,884	30.8	-46.9
滕州東方	2,921	1.8	(11,936)	-18.2	不適用
其他及撇除公司間銷售	1,785	不適用	953	不適用	+87.3
總計	<u>94,860</u>	14.4	<u>158,901</u>	25.9	-40.3

毛利的下降主要歸因於以下因素：

1. 如上所述鋼簾線平均售價下降5.9%;及
2. 鋼簾線之生產成本上升，特別是盤條(製造鋼簾線之核心材料)之成本，比去年同期上升約10%。

受到鼓舞的是滕州東方於本期間錄得毛利港幣2,921,000元，相比去年同期則錄得毛虧損港幣11,936,000元。

投資及其他收入

於本期間投資及其他收入比去年同期下降23.2%至港幣4,433,000元(二零一零年：港幣5,773,000元)，這是由於利息收入之金額較去年同期減少所致。

分銷及銷售費用

由於為加強新的鋼簾線產品市場營銷和銷售，開發鋼簾線新市場以及切割鋼絲新產品而增加成本，分銷及銷售費用比去年同期增加56.1%至港幣20,285,000元(二零一零年：港幣12,993,000元)。

行政費用及研發費用

本期間行政費用報港幣19,940,000元，較去年同期報港幣23,797,000元下降16.2%，而研發費用比去年同期大幅上升117.2%至港幣9,631,000元(二零一零年：港幣4,435,000元)，這是由於於本期間開發高端鋼簾線及切割鋼絲所產生的額外費用所致。

銅及黃銅材料

整體表現

此分部的經營業績較去年同期明顯改善。儘管此分部錄得較低的銷售量，但是於本期間此分部取得了較佳的毛利率，正因為如此，本期間此分部之經營溢利比去年同期取得顯著增長74.7%至港幣8,103,000元(二零一零年：港幣4,638,000元)。

營業額

於本期間，此分部之銷售量報3,526噸，比去年同期的4,148噸下降15.0%。銷售量按地域位置明細如下：

	截至六月三十日止六個月		二零一零年		變動(%)
	二零一一年	二零一零年	二零一零年	二零一零年	
	銷售量 (噸)	佔總 銷售量 百分比(%)	銷售量 (噸)	佔總 銷售量 百分比(%)	
中國大陸	1,722	48.8	1,863	44.9	-7.6
其他地區	1,804	51.2	2,285	55.1	-21.1
總計	<u>3,526</u>	<u>100.0</u>	<u>4,148</u>	<u>100.0</u>	-15.0

於本期間，由於銅價上升的貢獻，平均售價由去年同期每噸港幣53,458元攀升至本期間每噸港幣63,193元，按年基礎同比上升18.2%。平均售價上升抵消了銷售量下降的影響，因此於本期間此分部之營業額比去年同期錄得輕微上升0.5%至港幣222,791,000元(二零一零年：港幣221,741,000元)。

毛利

於本期間，雖然此分部營業額比去年同期只輕微上升0.5%，但是，毛利比去年同期上升30.3%至港幣11,692,000元(二零一零年：港幣8,973,000元)，這是基於本期間毛利率較去年同期的4.0%改善至5.2%所致。

可供出售上市投資

本集團在二零一零年完成出售新余鋼鐵「A」股的全部權益，因此於本期間再無錄得任何出售可供出售上市投資之收益。於去年同期，本集團則出售2,291,283股新余鋼鐵「A」股，及錄得自該出售之收益約港幣12,275,000元。

財務回顧

於本期間，本集團錄得淨溢利港幣26,750,000元，比去年同期報港幣91,205,000元大幅減少70.7%。當不包括去年同期出售可供出售上市投資之非經常性收益港幣12,275,000元，本集團淨溢利將比去年同期下降66.1%。除了在以上「鋼簾線」中「毛利」一節所論述，鋼簾線分部毛利下降的因素外，造成溢利較低也是基於鋼簾線分部分銷及銷售費用增加，以及研發費用及利息費用上升所致。這些費用的增加是為加快鋼簾線分部業務發展，包括鋼簾線新產品和市場的銷售和市場開發，以及建立切割鋼絲新業務。我們相信此等費用的產生將使鋼簾線分部為未來的業務增長建立了穩健的基礎，並會為未來轉化為更高盈利增長能力。基於上述因素，本期間之淨溢利與去年同期比較如下：

	截至六月三十日止六個月		變動(%)
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元	
本期間溢利	26,750	91,205	-70.7
出售可供出售上市投資之 非經常性收益之調整	-	(12,275)	-100.0
調整非經常性收益之溢利	26,750	78,930	-66.1
本期間成本增加：			
分銷及銷售費用	7,303	-	不適用
研發費用	5,196	-	不適用
財務成本	7,124	-	不適用
總計	46,373	78,930	-41.2

營業額

於本期間，本集團之營業額比去年同期上升4.9%至港幣870,027,000元(二零一零年：港幣829,102,000元)。營業額以業務分部明細如下：

	截至六月三十日止六個月				
	二零一一年		二零一零年		變動(%)
	佔總 營業額		佔總 營業額		
港幣千元	百分比(%)	港幣千元	百分比(%)		
鋼簾線	659,981	75.9	613,395	74.0	+7.6
銅及黃銅材料	222,791	25.6	221,741	26.8	+0.5
小計	882,772	101.5	835,136	100.8	
扣除分部間之銷售	(13,061)	(1.5)	(7,969)	(1.0)	+63.9
其他經營(附註)	316	-	1,935	0.2	-83.7
總計	<u>870,027</u>	<u>100.0</u>	<u>829,102</u>	<u>100.0</u>	+4.9

附註：主要包括其他金屬產品貿易及物業投資。

毛利

本集團的毛利比去年同期下降36.5%至港幣106,765,000元(二零一零年：港幣168,143,000元)。毛利率報12.3%，比去年同期報20.3%顯著下降8個百分點，主要是因為鋼簾線分部之毛利率下降。毛利率按業務分部明細如下：

	截至六月三十日止六個月				
	二零一一年		二零一零年		變動(%)
	毛利率		毛利率		
港幣千元	(%)	港幣千元	(%)		
鋼簾線	94,860	14.4	158,901	25.9	-40.3
銅及黃銅材料	11,692	5.2	8,973	4.0	+30.3
分部間銷售之 未體現利潤	(11)	不適用	(25)	不適用	-56.0
其他經營	224	70.9	294	15.2	-23.8
總計	<u>106,765</u>	<u>12.3</u>	<u>168,143</u>	<u>20.3</u>	-36.5

投資及其他收入

於本期間，投資及其他收入比去年同期下降6.9%至港幣5,459,000元(二零一零年：港幣5,861,000元)，主要是因為於本期間利息收入減少所致。

其他收益及虧損

於本期間，本集團錄得收益淨額港幣18,250,000元，比去年同期的港幣16,972,000元上升7.5%。於本期間，本集團錄得匯兌收益港幣14,918,000元，比去年同期大幅上升300.9%，此等匯兌收益主要是因為人民幣兌港幣匯率於上半年升值約2.3%，而對本集團以港幣及美元計值的銀行貸款的換算所貢獻之影響。其他收益及虧損明細如下：

	截至六月三十日止六個月		變動(%)
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元	
外幣匯兌收益淨額	14,918	3,721	+300.9
投資物業公平值之增加	2,608	-	不適用
呆壞賬撥回	520	1,030	-49.5
物業重估虧絀之撥回	212	-	不適用
出售可供出售上市投資之收益	-	12,275	-100.0
其他	(8)	(54)	-85.2
總計	<u>18,250</u>	<u>16,972</u>	+7.5

分銷及銷售費用

分銷及銷售費用比去年同期上升55.0%至港幣20,573,000元(二零一零年：港幣13,270,000元)，主要原因是本期間，鋼簾線分部產生額外費用所致。

行政費用及研發費用

於本期間，本集團行政費用報港幣41,382,000元(二零一零年：港幣45,568,000元)，較去年同期下降9.2%。由於本集團的營業額比去年同期增加了4.9%，行政費用佔營業額的比例由去年同期的5.5%下降至本期間的4.8%。

於本期間，本集團研發費用報港幣9,631,000元，較去年同期報港幣4,435,000元大幅增加117.2%，這是由於鋼簾線分部於本期間產生額外費用所致。

分部業績

於本期間，本集團業務分部溢利報港幣59,697,000元，比去年同期報港幣130,699,000元下跌54.3%。本集團業務分部經營業績明細如下：

	截至六月三十日止六個月		變動(%)
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元	
鋼簾線	51,594	126,061	-59.1
銅及黃銅材料	8,103	4,638	+74.7
總計	<u>59,697</u>	<u>130,699</u>	-54.3

財務成本

於本期間，財務成本比去年同期報港幣13,546,000元，上升52.6%至港幣20,670,000元。財務成本上升主要是由於為擴展鋼簾線分部產能計劃而增加銀行借貸融資，特別是自二零零九年下半年為擴大滕州東方100,000噸年生產能力之計劃。

所得稅支出

於本期間，本集團之所得稅支出比去年同期下降50.0%至港幣11,468,000元(二零一零年：港幣22,952,000元)。主要因為鋼簾線分部溢利較去年同期減少所致。

股本、資金流動及財政資源

本公司管理其資本架構的目的以確保本集團之業務能繼續保持可持續增長及為股東提供一個長期合理的回報，必要的是以保持本集團之負債及權益比率處於安全及可管理的水平。

於本期間，600,000股購股權已獲行使及因此而發行了相等數量的新股份。本公司已發行股本總額由二零一零年十二月三十一日的1,922,300,556股增加至二零一一年六月三十日的1,922,900,556股。本集團於二零一一年六月三十日之資產淨值報港幣2,303,061,000元，比二零一零年十二月三十一日的港幣2,252,808,000元上升2.2%；及於二零一一年六月三十日的每股資產淨值比於二零一零年年底上升2.6%至每股港幣1.20元。

於二零一一年六月三十日，本集團之銀行結存及現金(包括有限制銀行存款)共港幣170,675,000元，比二零一零年十二月三十一日共港幣276,448,000元下跌38.3%。本集團之總銀行貸款於二零一一年六月三十日報港幣1,316,238,000元，比二零一零年十二月三十一日報港幣1,215,255,000元上升8.3%。

於二零一一年六月三十日，港幣1,102,774,000元之銀行貸款為浮動利率貸款，而港幣213,464,000元之銀行貸款以年利率1.28%至7.80%計息。本集團於二零一一年六月三十日按合約所定之還款期之銀行貸款性質和到期情況如下：

	港幣千元	佔銀行 貸款總額 百分比(%)
一年內到期或即期支付：		
－信託收據貸款	77,534	5.9
－銀行貼現票據墊款	11,905	0.9
－營運資金貸款	149,805	11.4
－中期貸款之即期部份	391,243	29.7
	<u>630,487</u>	<u>47.9</u>
中期貸款：		
－於第二年內到期	482,995	36.7
－於第三年內到期	171,859	13.1
－於第四年內到期	33,247	2.5
	<u>1,318,588</u>	<u>100.2</u>
未攤銷之貸款安排費用	(2,350)	(0.2)
總計	<u><u>1,316,238</u></u>	<u><u>100.0</u></u>

由於在本期間增加銀行貸款用以為鋼簾線分部擴張產能計劃以及營運資金需求融資，本集團之負債比率(銀行貸款減銀行結存及現金(包括有限制銀行存款)/股東權益)由二零一零年十二月三十一日報41.7%上升至二零一一年六月三十日報49.8%。

儘管負債比率上升，本集團的流動資金狀況保持穩健，本集團於二零一一年六月三十日的流動比率報1.6倍，相對二零一零年十二月三十一日則報1.5倍。當銀行貸款於綜合財務狀況表是按合約所定之還款期分類，本集團於二零一一年六月三十日之流動比率則報2倍，雖然低於二零一零年十二月三十一日的2.2倍，但我們認為仍然是一個健康及可管理的水平。

外幣及利率風險

本集團收入來源主要以人民幣及港幣為主，而採購和付款主要以人民幣、港幣及美元為單位。在這種情況下，本集團將主要以這些貨幣為單位借貸，以盡量減少因收入來源與銀行借貸貨幣單位重大錯配的風險，亦會盡力利用以借貸息率低於人民幣的港幣及美元為單位的貸款。於二零一一年六月三十日，本集團銀行貸款的貨幣組合明細如下：

	二零一一年 六月三十日	二零一零年 十二月三十一日
	%	%
港幣	48.0	55.5
人民幣	36.4	27.9
美元	14.6	16.6
其他	1.0	—
總計	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>

至於利率風險，儘管大多數的銀行貸款按浮動利率計息，唯本集團並無訂立任何去應對利率上升而對本集團之溢利和現金流量的任何風險之利率掉期，因我們認為利率在相當一段時間將維持在一個較低的水平。

總括而言，我們會根據內部監控指引下密切監察本集團銀行貸款之貨幣及利率組合及於需要時採取適當行動以減低匯兌及利率風險。

業務發展計劃及資本承擔

於本期間回顧，滕州東方進行餘下30,000噸的年生產能力之廠房及機器安裝和調試，及預計於二零一一年下半年早段完成。隨著於二零一零年開始持續投放研發力度及加上在今年上半年穩定質量的半成品出產，我們相信鋼簾線分部已具備製造切割鋼絲的技術及工藝。此分部計劃逐步擴大切割鋼絲生產能力，第一期計劃於二零一一年年底增加至年生產能力約達1,600噸。

於本期間，鋼簾線分部資本開支約港幣43,112,000元。預計二零一一年下半年會產生資本開支(包括擴大切割鋼絲生產能力之資本開支)約港幣236,143,000元，並將會通過本集團內部資源及銀行借貸籌集。

本集團僱員、酬金政策及培訓計劃

於二零一一年六月三十日，本集團於香港及中國合共有2,419名僱員。本集團僱員之酬金政策按僱員價值、資格及能力，亦以業界當時市場環境而釐定。彼等之酬金包括酌情發放之花紅，一般會每年予以檢討。在薪金以外，其他僱員福利包括醫療津貼、住院資助計劃及定額供款公積金計劃，強制性公積金計劃，及中國國家法規定的其他退休計劃或類似定額供款公積金計劃分別為香港及國內僱員提供退休福利。該等計劃引起之供款會在盈利中扣除。本期間於簡明綜合收益表扣除之總額約為港幣5,955,000元。本集團亦向國內各部門各級員工提供培訓計劃或課程，用以提升他們在生產營運上的技術。

董事之酬金由本公司薪酬委員會按照個人表現、本集團之業績及盈利狀況，亦以業界指標及當時市場環境而釐定。

此外，本公司採納了購股權計劃（「該計劃」）。根據該計劃，董事會可根據及按照該計劃的條款及上市規則授予合資格人士購股權以認購股份，目的作為他／她對本集團之貢獻作出獎勵或報酬。該計劃由採納日期起計十年內有效。於本期間，分別600,000股購股權獲行使以認購股份及1,000,000股購股權被註銷。

資產押記

於二零一一年六月三十日，以下資產已抵押予本集團的銀行，用以為本集團取得信貸額度：

1. 賬面淨值共為港幣7,450,000元之租賃土地及樓宇；
2. 預付租賃款項共港幣91,273,000元；
3. 銀行存款港幣3,686,000元；及
4. 本公司於若干附屬公司中之股本權益。

業務展望

我們正面臨動盪的時期。當正在編寫這個報告時，美國政府看似極神聖的信用評級已剛被下調，(其中除其他原因)引發了全球股票市場的相當大規模拋售。這會否引伸利率上升？會否引發資金流入至黃金或其他避險金融工具，已超出了本報告的範圍。在我們的業務，鋼簾線、切割鋼絲及銅貿易，我們都不可避免地與全球金融市場掛鈎。我們的業務模式會否因消費者和投資者的信心削弱而受影響？我們同意，在短期內將受到影響，但長遠而言，我們並不擔憂。我們的精神是繼續投資於「創新」時代，即是：

- 切割鋼絲新產品及其他金屬產品；
- 新鋼簾線規格類型；及
- 新市場

我們一直在投資和完善生產切割鋼絲的技術和穩定性。我們最近也研究過金剛石切割鋼絲業務的可能性及將繼續檢視太陽能領域產品的可行性和商業性。在鋼簾線方面，我們已經成功地推出「卡車及客車子午線」規格類型之鋼簾線，以抵禦在行業內由領先者生產的同類型產品。在新的市場方面，我們將與一個合作夥伴合作打進南亞市場，及同時努力加強我們在各跨國輪胎製造商(目前是嘉興東方現有客戶)的銷售和營銷能力以認證滕州東方的產品。我們相信於下半年會取得在海外市場及跨國輪胎製造商之銷售增長，及我們欣然看到這種努力可能很快轉化為二零一一年內實際的銷售。

二零一一年將是我們製造鋼簾線歷史上最具有挑戰性的一年。在發達國家，特別是美國和歐元區的不確定性，以及中國政府對汽車和太陽能行業政策將會對我們的「創新」的倡議的成功率有重大影響。不過，我們會審慎考慮財務上所需的資金的情況下去繼續投資在這些領域。我們將迎接挑戰，以此作為一種動力，履行我們的使命打造「東方」品牌，使我們成為在中國其中的三大鋼簾線生產商之一。我們將充分利用「東方」這個商譽，連同積累的知識和人力資本，使我們在中國成為一個主要的切割鋼絲製造商。

中期股息

董事會議決不宣派截至二零一一年六月三十日止六個月之中期股息(二零一零年六月三十日止六個月：每股港幣1仙)。

購買、出售或贖回上市證券

於截至二零一一年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司之任何上市證券。

企業管治常規守則

董事會致力於實行及達到高水平之企業管治。彼並認為一個有效率之內部監控系統對於本公司的長遠發展是甚為重要的。因此，董事會不時檢討本集團之內部監控機制成效，例如：財務管理、經營管理、監察守則及風險管理之功能。本公司已採納首長寶佳企業管治守則及內部監控指引，並對它們作出不斷更新和修訂，以達至有效率之企業管治常規及內部監控系統，並符合有關法律、條例及規則的改動。

此外，本公司於二零一一年三月二十八日亦已採納持續披露責任政策，該政策旨在協助及提供指引予董事及本集團之員工在主動通知市場有關公司發展情況與判斷何謂股價敏感資料以及何時要作出披露要求的同時，履行他們在上市規則中的責任。

根據董事會之意見，本公司於截至二零一一年六月三十日止六個月內，除偏離守則條文A.2.1外，已遵守有關守則，以及首長寶佳企業管治守則的原則及守則條文。守則條文A.2.1規定主席與行政總裁的角色應有區分，並不應由一人同時兼任。由二零一一年一月至三月期間，本公司的董事長和董事總經理的角色並無應有的區分。但是，由二零一一年四月一日起，董事長和董事總經理的角色已區分，分別由李少峰先生及楊開宇先生擔任。

致謝

本人謹代表董事會衷心感謝所有股東一直以來的支持及忠誠員工在這艱難的期間的努力及貢獻。

釋義

在本公告中，除文義另有所指，下列詞彙具以下涵義：

「董事會」	本公司董事會
「守則」	上市規則附錄十四所載之《企業管治常規守則》
「本公司」	首長寶佳集團有限公司，一間於香港註冊成立之有限公司及其股份於聯交所主版上市

「持續披露責任政策」	首長寶佳集團有限公司持續披露責任政策
「銅及黃銅材料」	銅及黃銅材料加工及貿易
「董事」	本公司董事
「本集團」	本公司及其附屬公司
「港幣」	港幣，香港法定貨幣
「香港」	中國香港特別行政區
「內部監控指引」	本公司自一九九九年採納並於隨後不時修訂之內部管理及監控指引
「嘉興東方」	嘉興東方鋼簾線有限公司，根據中國法律註冊成立之公司，為本公司之間接全資附屬公司
「上市規則」	聯交所證券上市規則
「中國」	中華人民共和國，就本公告而言，不包括香港、澳門及台灣
「人民幣」	人民幣，中國法定貨幣
「首長寶佳企業管治守則」	首長寶佳集團有限公司之企業管治守則
「股份」	本公司股本中每股面值港幣0.10元之普通股
「股東」	本公司之股東
「鋼簾線」	製造子午線輪胎用鋼簾線
「聯交所」	香港聯合交易所有限公司
「滕州東方」	滕州東方鋼簾線有限公司，根據中國法律註冊成立之公司，為本公司之間接全資附屬公司
「美元」	美元，美國之法定貨幣

「新余鋼鐵」

新余鋼鐵股份有限公司，於中國註冊成立的股份有限公司，其股份於上海證券交易所上市

「%」

百份比

承董事會命
首長寶佳集團有限公司
董事長
李少峰

香港，二零一一年八月二十六日

於本公告日期，董事會由以下董事組成：

李少峰先生(董事長)、楊開宇先生(董事總經理)、梁順生先生(非執行董事)、鄧國求先生(董事副總經理)、張忠先生(執行董事)、葉健民先生(獨立非執行董事)、羅裔麟先生(獨立非執行董事)及陳重振先生(獨立非執行董事)。

本中期業績公告已刊載於本公司之網址<http://www.shougangcentury.com.hk>及聯交所之網址<http://www.hkexnews.hk>。2011中期報告將於適當時間寄發予股東及於上述網址刊載。